

Вильям Шекспир
Трагедия о Юлии Цезаре

Перевод М. П. Столярова
Шекспир В. Полное собрание сочинений: В 8 т. / Под ред. А. А. Смирнова. М.-Л.: Academia, 1941, Т. 6.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Юлий Цезарь.

Октавий Цезарь |
Марк Антоний } триумвиры после смерти Юлия Цезаря.
Марк Эмилий Лепид |

Цицерон |
Публий } сенаторы.
Попилий Лена |

Марк Брут |
Кассий |
Каска |
Требоний } участники заговора против Юлия Цезаря.
Лигарий |
Деций Брут |
Метелл Цимбр |
Цинна |

Марулл |
 } трибуны
Флавий |

Артемидор Книдский, учитель красноречия.
Прорицатель.
Цинна, поэт.
Другой поэт.

Люцилий |
Титиний |
Мессала } сторонники Брута и Кассия.
Молодой Катон |
Волумний |

Варрон |
Клит |
Клавдий |
Стратон } слуги Брута.
Люций |
Дарданий |

Пиндар, слуга Кассия.
Кальпурния, жена Цезаря.
Порция, жена Брута.
Сенаторы, горожане, стража, слуги и прочие.

Место действия: Рим; окрестности Сард; окрестности Филипп.

АКТ I

СЦЕНА 1
Рим. Улица.

Входят Флавий, Марулл и несколько горожан.

Флавий

Эй вы, ленивые созданья, прочь!